



Kajiniet ñan Karreo Hotel im Motel ko Alikin kar Bōlen juon Ri-nañinmej kōn COVID-19 kar Pād ie

Oregon Maroñ kōn Ājmuur (Health Authority) eo ej rōjañ ke hotel im motel ko ren kōmo an jabdewōt armej deļoñ ijoko me armej im elōñ aer kakōļļein COVID-19 kar pād ie iuṃwin ejjab dikļok jān 24 awa ālikin an armej ro kar mootļok. Innām ri-gerbal ro remaroñ jinoin karreo im ṃanṃan kij. Men in enaaj kadikļok aer naaj bōlen kepaake pil dikdik ko jān an kar armej ro menono. Mokta jān aer jinoin karreo, kōpeļļok kōjām in wūntō ko ñan inabōj ñan kōļapļok ejjedwawa ijo.

Karreo ej kōnono kōn kōṃṃakūt kij germ ko, bwidej im men ko rettoon jān ioon men ko.



- Meļeļein karreo ejjab āinwōt ej ṃanṃan kij germ ko. Bōtaab, ad kōṃṃakūt kij germ ko ej kadikļok uwōta in kajeeded nañinmej eo.
- Karreoik ioon men ko rettoonon ilo aṃ kōjerbal juon detergent ak jooḃ im dān mokta jān aṃ ṃanṃan kij iooer.

ṃanṃan kij ej kōnono kōn kōjerbal chemical ko ñan ṃanṃan kij germ ko ioon men ko.

- Aṃ kōṃadṃōd āindein bōlen ejjab karreo ioon men ko rettoonon ak kōṃṃakūt kij germ ko. Bōtaab, aṃ ṃanṃan jabdewōt kij germ ko me rej pād wōt ioon juon men **ālikin** aṃ bar karreoik emaroñ bar kadikļok uwōta in kajeeded nañinmej eo.

Wāween karreo im ṃanṃan kij

- Karreo im ṃanṃan kij aolep ijoko im ri-nañinmej ro rekar pād ie.
- Kwōn tiljek im lale aṃ karreo im ṃanṃan kij ioon men ko me ikut jibwe āinwōt kein kōmeram, kein jibwe kōjām, kein jibwe ko jet, keyboard ko, kein roro im jibwe ilo iṃōn kōpojak, screen ko an equipment ko, remote ko, kein kōṃṃan coffee, bakōj in aij im men ko jet.

Lale: Ennaan in kajiniet ilaļ ejjet kōn wāween ṃanṃan kij ilo juon ruuṃ im juon ri-nañinmej kōn COVID-19 ekar pād ie. Juon bar menin ekkāālel ej ke ruuṃ eo en pād wōt im ejjeļok armej ie iuṃwin 10 raan; uwōta in kij virus enaaj kar jako. Innām kwō maroñ kōṃadṃōde kiltōn karreo rekkā.

Ioon Men ko

Ñan **manman kij ioon men ko repen (rejaje jorom)**, en jimwe am likūti jabdewōt iaan kein manman kij ko ilaḷ ilo am ḷoore kōmmeleḷe ko an ri-kōmman eo (āinwōt iiōk eo, wāween likūti, im toin iien ekkeitaak):

- Juon iiōk in arkooḷ me ej 70%–95% arkooḷ ilowaan
- Juon men eo me Agency in Kōjparok Meḷan (Environmental Protection Agency [\(EPA\)](#) eo-ekar [kaddeloñ](#), ak
- Juon iiōk in jerajko ekkā.
 - Kwō maroñ kōjberbal iiōk in jerajko ekkā ñe ekkar ñan ioon men eo.
 - ḷoore kōmmeleḷe ko an ri-kōmman eo ñan likūti im ejjedwawa ejimwe.
 - Kwōn jab kāre jerajko ekkā ippān ammonia ak bar jabdewōt menin karreo.
 - Jāāk ñan kapen ke product eo ejañin le jān raan in mej eo an. Jerajko ekkā me ejañin mej enaaj jberbal ḷae coronavirus ko ñe ejimwe am kāre im kaaebōjbōj.
 - Kōpojak juon iiōk in jerajko ilo am kāre:
 - 5 tebōḷ jibuun (juon-mōttan-jilu kab) jerajko ilo juon gallon in dān, ak
 - 4 ti jibuun in jerajko ilo juon quart in dān.

Ñan **manman kij ioon men ko pidodo (rejelā jorom)** āinwōt rug im katiin ko, jeer ettoonon me kwō maroñ loe ñe elōñ im karreo kōn kein karreo rekkar me eḷōj kowaḷok ñan kōjberbal ioon men kein.

- Kwaḷe men ko rekkar ñan kwaḷkoḷ ilo am ḷoore kōmmeleḷe ko an ri-kōmman eo. Kōjberbal joñan bwilin dān utiejtata im ekkar ñan men ko im kanooj in kōmōrāik men ko.
- Eḷōj an EPA eo kōweppān hydrogen peroxide ñan kōjberbal ḷae SARS-CoV-2 (coronavirus) me ej kōmmane COVID-19 ñan manman kij ko ioon men ko me rejelā jorom.
- Kwō bar maroñ kōjberbal bwil ak baatat (steam) ñan manman kij ioon men ko me rejelā jorom. Kwōn kōmmāñāñ men ko ñan 70° C (158° F) iuḷwin ḷalem minit ak ñan 100° C (212° F) iuḷwin juon minit. Am kanōke kōn dān bwil ak karreoik kōn baatat (steam) rej kein jberbal ko rekkā me rej kōjberbal ñan kōttōpar bwil kein ñan men ko rejjab ekkar ñan kwaḷkoḷ.
- Ñe kwō ban kōjberbal bwil ak kōmadmōde kōn hydrogen peroxide, kōttōn men ko reddik iuḷwin 10 raan ḷae an jako uwōta in nañinmej jān kij virus eo.

Menin jarom im injin ko

- Kōn men ko āinwōt tablet, touch screen, keyboard, kein kōmman coffee im remote ko, kōmmanūt ettoonon me kwō maroñ loe (āinwōt menoknok ak erran
 - Loore kōmmejeje ko an ri-kōmman eo kōn aolep product ko ñan karreo im manman kij.
 - Lōmnak kōn am kōjbal kein kalbubu menin jarom ko me kwō maroñ iri.
 - Ñe ejjeļok menin kajiniet jān ri-kōmman eo, lōmnak kōn am kōjbal kein irir ko kōmman jān arkooļ ak menin boutļok me elōñ 70%–90% arkooļ ilowaan ñan manman kij ioon touch screen ko. Kanooj in kōmōrāik ioon men ko ālikin am iri.

Linen ko, nuknuk im bar men ko me kwōj kwaļkoļ

- Kwan jab pikpikūri nuknuk ko rettoon. Am pikpikūri emaroñ in kajeeded kij virus eo ilo mejatoto eo.
- Loore kōmmejeje ko an ri-kōmman eo ñan kwaļe men ko. Ñe kwō maroñ, kwaļe men ko im kōjbal joñan kōmmāñāñ dān eo eļaptata me ekkar im kanooj in kōmōrāiki. Kwō maroñ kwaļe nuknuk ko an armej ro jet ippān nuknuk ko rettoon me ekar ekkeitaak juon armej me enañinmej.
- Karreo im manman kij ilo iep in nuknuk ko im bar men ko me kwōj kōjbal ñan kōmmanūt nuknuk ekkar ñan ennaan in kajiniet eo ilōñ kōn ioon men ko pen ak pidodo.
- Kōmmanūt im karreo aolep nuknuk ko ioon peet ko, kōpool pet im būļāñkōj comfoter ko, ālikin ri-loļok ro im bōlen elōñ aer COVID-19 remot.

Kein kōjparok eok make (personal protective equipment (PPE)) im kein manman kij ioon peōm

Ettā wōt uwōta ña ri-jerbal ro me rej karreo. Ri-jerbal ro me rej karreo ren kōñake tebukro- im likko-joļok ko ñan aolepan jerbal ko, kōpool aer jibwe kwōpej. Ri-jerbal ro remaroñ kāālōt ñan kōñake juon kein kalbubuuk iturin māj nuknuk me ejjab kaabñōñōik. Ñe rej kōñake juon kein kalbubuuk iturin māj nuknuk, ren kwaļe kajjojo raan ilo dān bwil im detergent. Ñe jej jinoin kotake jemļok ko kōn peejeje ko im ijoko lojwilej, enaaj bōlen pen ad loloodjake an armej pād wōt 6 ne jān doon aolep iien. Innām, kōmij rōjañe armej bwe en wōr juon aer kein kalbubuuk iturin māj ñan kōjbal ilo meļan ko lojwilej. Ñe aolep armej rej kōjbal kein kalbubuuk iturin māj, jemaroñ jimor kōjparok doon.

- Loloodjake am kōjbal kein manman kij me rejjab kōkkure tebukro im likko ko me kwōj kōjbal.
- Ri-jerbal ro renaaj bōlen aikuj in kōjbal bar kein kōjparok er make (PPE) elaññe kein product in karreo/manman kij ko me rej kōjbal emaroñ ibbūtūktūk.

- Kwaļe kein kalbubuuk iturin māj nuknuk kajjojo raan.
- Ālikin aṃ karreo juon ruuṃ, kwōn tiljek ilo aṃ utūki tebukro im likko ko bwe kwōn bōbrae aṃ kōṃakūti kij virus eo ṅan eo me ej kōṅake im ijoko iturin. Loloodjake bwe kwōn **karreo peōṃ kajju** ālikin aṃ utūki tebukro ko aṃ.
- Kwō maroṅ kōṅake coverall, apron (nuknukun kuk) ak uniform ko ṅe ejjeļok likko (gown). Kwōn kwaļe nuknuk ko bar-kōṅake (maroṅ kwaļe) kajjojo raan. Ri-jerbal ro renaaj bōlen bōktok nuknuk in jānij ṅan jemļokin raan eo. Karreoik peōṃ ālikin aṃ jibwe nuknuk ko rettoon.
- Ri-jerbal ro me rej karreo ren kajju im ripoot ṅan supervisor eo aer kōn jabdewōt iien rupe ikijien PPE (āinwōt tebukro ej kekeel) ak kar bōlen keepaak.
- **Ri-jerbal ro me rej karreo im ro jet en ikut aer karreoik pāer.** Men in ej kōpool kajju ālikin aer utūki tebukro im ālikin aer ekkeitaak juon armej me enaṅimej. Aṃwin peōṃ kōn joob im dān iuṃwin 20 jekōn. ṅe ejjeļok joob im dān im kwō ban loe ke peōṃ rettoonon, kwō maroṅ kōjerbal juon kein ṃanṃan kij ilo pā me ej pedpedin ioon 60%-95% arkooļ. Bōtaab, ṅe kwō maroṅ loe ke ettoonon peōṃ, aolep iien kwōn aṃwin peōṃ kōn joob im dān.
- Ғoore ṃadṃōd in bōbrae rekkā ṅe kwōj pād ilo jerbal eo im ilo ṃweo iṃōṃ. Men kien rej kōpool aṃ karreoik peōṃ im bōbrae aṃ jibwe mejem, bōtim ak loṅiōṃ kōn peōṃ ṅe kwō jānin aṃwin.
 - Bar iien ko reaorōk ṅan karreoik peōṃ rej kōpool:
 - Ālikin juon armej ej ba, pokpok ak ṃaje.
 - Ālikin aṃ kōjerbal iṃōn kōpojak.
 - Mokta jān aṃ ṃōṅā ak kōmatte kijem.
 - Ālikin aṃ ekkeitaak menin mour ak menin mour nājnāj ko
 - Mokta im ālikin aṃ leļok kōjparok ekkā ṅan bar juon armej me ej aikuj aṃ jipaṅe (āinwōt juon ajri).

Kwōmaroṅ bōk peba in ilo ejjeļok wōṅean ilo bar jet kajin, jeje ko reļap, jeje ko an ri-pilo (braille) ak ilo juon wāween kwōkōṅaan. ṅe kwōj aikuj in bōk jipaṅ ak ṅe eloṅ aṃ kajjitōk, jouj im kūri Mavel Morales ilo 1-844-882-7889, 711 TTY, <mailto:OHA.ADAModifications@dhsola.state.or.us>.